

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)
تاريخ الإصدار 09/10/2020 تاريخ المراجعة 09/10/2020 تحل محل الصحيفة 24/10/2017 الطبعة 4.0

القسم 1: تعريف

1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالمياً

شكل المنتج	خليط
اسم المنتج	CFS-T EMC
رمز المنتج	BU Fire Protection

2.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية والقيود لاستخدامها

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.1. تفاصيل المورد

الاستخدامات و التعليمات الموصى بها	استخدام للمستخدمين المحترفين فقط
الاستخدام الموصى به	زيوت التشحيم والشحوم، وعوامل فك القواب

4.1. رقم هاتف الطوارئ

Hilti Bahrain W.L.L
Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
Area 343, Mina Salman
P.O. Box 11401
Manama
T +973 17811675
hiltibahrain@hilti.com - <https://www.hilti-me.com/>

المُورِد
Hilti Bahrain W.L.L
Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
Area 343, Mina Salman
P.O. Box 11401
Manama
T +973 17811675
hiltibahrain@hilti.com - <https://www.hilti-me.com/>

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan - Liechtenstein
T +423 234 2111
chemicals.hse@hilti.com

5.1. رقم هاتف الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)

رقم الطوارئ

القسم 2: تعريف المخاطر

1.2. تصنيف المادة أو الخليط

التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة	على أساس بيانات الاختبار
السوائل اللهبوية (القابلة للاشتعال) غير مصنفة	
النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16	

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً لنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة
الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS UN)

3.2. الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

القسم 3: التركيب/المعلومات عن المكونات

1.3. مواد

لا ينطبق

2.3. مخاليط

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يجب ذكرها وفقاً للوائح المعمول بها

القسم 4: تدابير الإسعافات الأولية

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولي اللازمة

تدابير الإسعاف الأولي العامة	عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوسع استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق	ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاب في وضع الراحة.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد	غسل الجلد بالماء الغزير. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. خلع الملابس الملوثة وغسل الأجزاء المعرضة من الجلد بالصابون الخفيف والماء ثم شطفها بالماء الساخن.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين	يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع	تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. يشطف الفم. لا يستحث القيء. استشارة طبيب على الفور.

2.4. أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض/التأثيرات	لا يُعد خطراً في الظروف العادية للاستخدام.
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	تهيج: يسبب التهيج الشديد للعينين. نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة، إذا اقتضى الأمر

علاج الأعراض.

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء المناسبة	رذاذ ماء، مسحوق جاف، رغوة، ثاني أكسيد الكربون، رمل.
عوامل إطفاء غير مناسبة	عدم استخدام المياه الغزيرة.

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق	ثاني أكسيد الكربون، أحادي أكسيد الكربون.
--	--

3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تعليمات مكافحة الحريق	تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية.
الحماية في حالة الحريق	جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

القسم 6: تدابير مواجهة لتسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تدابير الطوارئ	إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.
----------------	--

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية	للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8: مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.
تدابير الطوارئ	تهوية المكان.

2.6. الإحتياطات البيئية

تجنب إلقاء المادة في البيئة. تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

تجمع المواد المنسكبة. امتصاص المنتج المراق على الفور باستخدام المواد الصلبة الخاملة مثل الطين أو التربة الدياتومية. يخرن منفصلاً.

أساليب التنظيف

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7. احتياطات للمناولة الآمنة

استعمال معدات شخصية واقية. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاكي تكون الأبخرة. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.

احتياطات للمناولة الآمنة

التدابير الصحية

2.7. متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ بارداً. يخرن في مكان جاف. الاحتفاظ بالأوعية مغلقة عندما تكون غير مستخدمة. يحفظ في وعائه الأصلي فقط وفي مكان بارد وجيد التهوية بعيداً عن: قلويات قوية. أحماض قوية. مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.

ظروف التخزين

المنتجات غير المتوافقة

المواد غير المتوافقة

5 – 25 درجة مئوية

درجة حرارة التخزين

القسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

تجنب انطلاق المادة في البيئة. عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

مراقبة تعرض البيئة

معلومات أخرى

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية (PPE)

تلبس قفازات للحماية. نظارة مضادة لرداذ السوائل أو نظارة أمان

حماية الأيدي

حماية العين

نوع	الاستخدام	المميزات	مُغيّر
نظارات واقية			EN 166, EN 170

ارتداء ملابس واقية مناسبة

ليس من الضروري استخدام جهاز حماية التنفس عند الاستخدام العادي لهذا المنتج

حماية الجلد والجسم

حماية المسالك التنفسية

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



4.8. قيم حد التعرض للمكونات الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

سائل

عجيني

غير محدد

الحالة الفيزيائية

المظهر

الكتلة الجزيئية

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

اللون	رمادي/رمادية. فضة.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	غير محدد
نقطة الانصهار	غير متاح
نقطة التجمد	غير متاح
نقطة الغليان	غير متاح
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	لا ينطبق، غير قابل للاشتعال
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار	
الحد الأدنى للانفجار (LEL)	
الحد الأعلى للانفجار (UEL)	
نقطة الوميض	< 100 درجة مئوية
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير متاح
درجة حرارة التحلل	غير متاح
الأس الهيدروجيني	غير متاح
محلول أس هيدروجيني	غير متاح
اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة مئوية)	غير متاح
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	غير متاح
ضغط البخار	غير متاح
ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية	غير متاح
التركيز	1.23 غ/سم مكعب
الكثافة النسبية	غير متاح
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	غير متاح
قابلية الذوبان	غير قابل للذوبان في الماء.
حجم الجسيمات	لا ينطبق
توزيع حجم الجسيمات	لا ينطبق
شكل الجسيمات	لا ينطبق
نسبة التعرض للجسيمات	لا ينطبق
مساحة السطح المحددة للجسيمات	لا ينطبق

2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

المنتج لا يكون متفاعلاً في الظروف العادية للاستخدام والتخزين والنقل.

2.10. الاستقرار الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية. لم يُحدد.

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطيرة معروفة في ظروف الاستخدام العادية. لم يُحدد.

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

لا شيء تحت ظروف التخزين والمناولة الموصى بها (انظر القسم 7). أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

6.10. نواتج التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمية حادة (فموية)	غير مصنف
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف
تآكل الجلد / تهيج الجلد	غير مصنف
تلف/ تهيج العين الشديد	غير مصنف
التحسس التنفسي أو الجلدي	غير مصنف
"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية"	غير مصنف
السرطنة	غير مصنف
السمية التناسلية	غير مصنف
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	غير مصنف
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	غير مصنف
خطر السمية بالشفط	غير مصنف

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان تهيج: يسبب التهيج الشديد للعينين. نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12. السمية

الإيكولوجيا - عام	ضار للحياة المائية.
الإيكولوجيا - الماء	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
سمية مائية حادة	غير مصنف
السمية المزمنة للبيئة المائية	غير مصنف

2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل

CFS-T EMC	الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة
قد يسبب أثراً ضاراً طويلة المدى في البيئة. لم يُحدد.	

3.12. القدرة على التراكم الأحيائي

لا تتوفر أي معلومات إضافية

4.12. الحركة في التربة

CFS-T EMC	الحركة في التربة
لا تتوفر أي معلومات إضافية	

5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

الأوزون	غير مصنف
أثار ضارة أخرى	تجنب انطلاق المادة في البيئة.
معلومات أخرى	

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

القسم 13: اعتبارات التخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات

أساليب معالجة النفايات

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

إيكولوجيا - نفايات

التخلص من المحتوي/حاوية حسب تعليمات تصنيف التجميع المعترف به.
التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. التخلص من المحتويات / الوعاء في نقاط تجميع النفايات الخطيرة أو الخاصة بما يتفق مع القوانين المحلية، الإقليمية، الوطنية و / أو الدولية.
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

طبقاً لمتطلبات الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) / لائحة النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) / المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) / اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

RID	IATA	IMDG	ADR
1.14. رقم الأمم المتحدة			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
3.14. رتبة (رتب) أخطار النقل			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
4.14. مجموعة التعبئة			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
5.14. مخاطر على البيئة			
لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة لا : ملوث بحري	لا : خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية			

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

- النقل البري
لا توجد بيانات متاحة

- النقل البحري
لا توجد بيانات متاحة

- النقل الجوي
لا توجد بيانات متاحة

- نقل بالسكك الحديدية
لا توجد بيانات متاحة

7.14. النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق

CFS-T EMC

صحائف بيانات السلامة

وفقا للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 16: معلومات أخرى

لا يوجد.		SDS Major/Minor	
09/10/2020		تاريخ الإصدار	
09/10/2020		تاريخ المراجعة	
24/10/2017		تحل محل الصحيفة	
مؤشرات التغيير:			
التركيب/ معلومات عن المكونات.			
القسم	عنصر مُغيّر	تغيير	الملاحظات
			recipe change
معلومات أخرى			
لا يوجد.			
النص الكامل لعبارات H:			
H228		مادة صلبة لهوية	
H261		تطلق بالتلامس مع الماء، غازات لهوية	

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.